

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

<b>SECCIÓN 1</b>	<b>IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/MEZCLA Y DE LA COMPAÑÍA/EMPRESA</b>
------------------	---

Esta FDS cumple con la legislación española, según la fecha de revisión arriba mencionada.

### 1.1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

**Nombre del Producto:** CAT TRANSMISSION AND DRIVE TRAIN OIL (TDTO) 50  
**Descripción del Producto:** Aceite Base y Aditivos  
**Código de Producto:** 20202050B060, 20202050b060, 400814, 564674-60

### 1.2. USOS RELEVANTES IDENTIFICADOS PARA LA SUSTANCIA O MEZCLA Y USOS DESACONSEJADOS

**Uso previsto:** Aceite para engranajes

**Usos no recomendados:** Ninguno/a salvo que se especifique en algún otro lugar de esta FDS.

### 1.3. INFORMACIÓN SOBRE EL PROVEEDOR DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Suministrador:** EXXONMOBIL LUBRICANTS & SPECIALTIES EUROPE, A DIVISION OF EXXONMOBIL PETROLEUM & CHEMICAL, BVBA  
POLDERDIJKWEG  
B-2030 Amberes  
Bélgica

**Información Técnica del Producto:** 900 810 356 (ESPAÑA) / (+34) 91 270 25 86  
**E-mail:** sds.iberia@exxonmobil.com  
**Suministrador/ Registrante:** (BE) 32 35433111

### 1.4. NÚMERO DE TELÉFONO DE EMERGENCIA

**Teléfono de Emergencia 24 hrs:** (+34) 91 300 93 30

<b>SECCIÓN 2</b>	<b>IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS</b>
------------------	-----------------------------------

### 2.1. CLASIFICACIÓN DE SUSTANCIA Ó MEZCLA

Clasificación de acuerdo con la EU Directiva 67/548/EEC / 1999/45 EC

No Clasificado

**2.2. ELEMENTOS DE LA ETIQUETA**

No regulado de acuerdo a la Directiva EU 67/548/CEE / 1999/45/ CE

**Contiene:** SULFONATO CALCICO Puede provocar una reacción alérgica.

**2.3. OTROS PELIGROS****PELIGROS FÍSICOS/QUÍMICOS**

Ningún peligro significativo.

**PELIGROS PARA LA SALUD**

Una exposición excesiva puede dar lugar a irritación de ojos, piel, o aparato respiratorio. La inyección a alta presión bajo la piel puede causar lesiones graves.

**RIESGOS MEDIO AMBIENTALES**

Ningún peligro significativo. Este material no cumple con el criterio para PBT or vPvB de acuerdo con el Anexo XIII del REACH.

**NOTA:** Este producto no debería usarse para otro propósito distinto al uso previsto en la sección 1 sin el asesoramiento de un experto. Estudios sobre la salud han demostrado que la exposición química puede causar riesgos potenciales en la salud humana que pueden variar de una persona a otra.

<b>SECCIÓN 3</b>	<b>COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES</b>
------------------	---

**3.1. SUSTANCIAS** No Aplicable. Este material está regulado como una mezcla.

**3.2. MEZCLAS**

Este material está definido como una mezcla.

**Sustancia(s) peligrosas reportables cumpliendo con los criterios de clasificación y/o con un límite de exposición (OEL)**

Nombre	CAS#	EC#	Registro#	Concentración*	clasificación CLP/SGA
SULFONATO CALCICO	CONFIDENCIAL	POLYMER	NE	0.1 - 1%	Skin Sens. 1 H317
FENOL TETRAPROPENÍLICO	121158-58-5	310-154-3	NE	0.1 - 1%	Aquatic Acute 1 H400 (M factor 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 1), Repr. 2 H361f,

Nombre del Producto: CAT TRANSMISSION AND DRIVE TRAIN OIL (TDTO) 50

Fecha de Revisión: 21 Ago 2012

Página 3 de 14

					Skin Irrit. 2 H315
ARILDITIOFOSFATO DE CINC	CONFIDENCI AL	308-565-8	NE	1 - 5%	Eye Irrit. 2 H319, [Aquatic Acute 3 H402], Aquatic Chronic 3 H412

Nota: cualquier clasificación que aparezca entre corchetes se trata de una pieza del SGA que no ha sido adoptada en el reglamento CLP de la UE (Nº 1272/2008) y por lo tanto no es aplicable en la UE o en los países fuera de la UE que han implantado el reglamento CLP, mostrándose únicamente a efectos informativos.

Nombre	CAS#	EC#	Registro#	Concentración *	Símbolos DSP/Frases de Riesgo
ARILDITIOFOSFATO DE CINC	CONFIDENCI AL	308-565-8	NE	1 - 5%	R52/53

\* Todas las concentraciones están expresadas en porcentajes en peso excepto si el producto es un gas. Las concentraciones de gas están expresadas en porcentaje por volumen.

Nota: Ver Sección 16 de la FDS para el text completo de ñas frases R. Ver Sección 16 de la FDS para el texto completo del infrome de peligros.

## SECCIÓN 4

## MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1. DESCRIPCIÓN DE MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

#### INHALACIÓN

Alejarse de nuevas exposiciones. Quienes proporcionen asistencia, deben evitar su propia exposición y la de otras personas. Usar protección respiratoria apropiada. Si se produce irritación de las vías respiratorias, mareo, náuseas o pérdida de conciencia, busquen asistencia médica inmediata. Si se ha producido parada respiratoria, ayude a ventilar los pulmones con un dispositivo mecánico o realice la maniobra de reanimación boca a boca.

#### CONTACTO CON LA PIEL

Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Si el producto se inyecta en o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo, independientemente de la apariencia o tamaño de la lesión, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una urgencia quirúrgica. Aún cuando los síntomas iniciales de la inyección a alta presión puedan ser mínimos o inexistentes, el tratamiento quirúrgico temprano dentro de las primeras horas puede reducir significativamente la extensión final de la lesión.

#### CONTACTO OCULAR

Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica.

#### INGESTIÓN

Normalmente no se requieren primeros auxilios. Solicite atención médica si existe incomodidad y/o malestar.

### 4.2. LOS SÍNTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS

Necrosis local evidenciada por la aparición retardada de dolor y daños en los tejidos unas pocas horas

después de la inyección.

#### 4.3. INDICACIÓN DE CUALQUIER ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA O TRATAMIENTO ESPECIAL QUE SE NECESITE

No se prevé la necesidad de tener medios especiales para proporcionar un tratamiento médico específico e inmediato en el lugar de trabajo.

### SECCIÓN 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1. MEDIOS DE EXTINCIÓN

**Medios de extinción adecuados:** Utilizar agua nebulizada, espuma, producto químico seco o dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para extinguir las llamas.

**Medios de extinción no adecuados:** Chorros directos de agua.

#### 5.2. PELIGROS ESPECIALES PROCEDENTES DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

**Productos de Combustión Peligrosos:** Humos, Gases, Aldehídos, Óxidos de azufre, Productos de combustión incompleta, Óxidos de Carbono

#### 5.3. CONSEJOS PARA BOMBEROS

**Instrucciones de Lucha contra Incendios:** Evacúe el área. Evítese el escape/derrame desde el sitio donde se controla el fuego o la dilución en las corrientes/flujos entrantes, alcantarillados, o suministro de agua potable. Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar, y en el caso de espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA - siglas en inglés). Utilice un nebulizador de agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.

#### PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD

**Punto de Inflamación [Método]:** >230°C (446°F) [ASTM D-92]

**Límites superior/inferior de inflamabilidad (Volumen aproximado en el aire %):** Límite de exposición superior (UEL): 7.0 Límite de Exposición Inferior (LEL): 0.9 [Estimado]

**Temperatura de Autoignición:** No hay datos disponibles

### SECCIÓN 6 MEDIDAS A ADOPTAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1. PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

##### PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

En el caso de derrame o fuga accidental, notificarlo a las Autoridades pertinentes de acuerdo con las regulaciones aplicables.

##### MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Evite el contacto con el producto derramado. Consulte la Sección 5 sobre información sobre lucha contra incendios. Consulte en la Sección sobre Identificación de Peligros la información acerca de Peligros Importantes. Consulte en la Sección 4 las recomendaciones sobre Primeros Auxilios. Consultar en el Apartado 8 la información sobre requisitos mínimos relativos a equipos de protección personal. Puede ser necesario utilizar medidas de protección adicionales según las circunstancias concretas y/o la opinión de

los expertos de respuesta de emergencia. Guantes de trabajo (preferiblemente largos) que ofrezcan una resistencia a productos químicos adecuada. Nota: Los guantes hechos de PVA no son resistentes al agua y no son aptos para uso de emergencia. Si se anticipa o considera posible el contacto con producto caliente, se recomienda utilizar guantes termorresistentes y con aislamiento térmico. Protección respiratoria: Sólo será necesario utilizar protección respiratoria en casos especiales; p.ej. cuando haya formación de nieblas. Se puede utilizar un respirador facial de media cara o cara completa con filtro(s) para polvo / vapores orgánicos o un aparato de respiración autónoma (SCBA) dependiendo de la magnitud del vertido y el nivel de exposición potencial. Si no es posible caracterizar completamente la exposición o se anticipa o considera posible una atmósfera con deficiencia de oxígeno, se recomienda utilizar un aparato de respiración autónoma (SCBA). Se recomienda el uso de guantes de trabajo que sean resistentes a hidrocarburos. Los guantes hechos de acetato de polivinilo (PVA) no son resistentes al agua y no son aptos para uso de emergencia. Se recomiendan gafas de protección si existen chispas o un posible contacto con los ojos. Vertidos pequeños: Suele ser suficiente el uso de ropa de trabajo antiestática normal. Vertidos grandes: Se recomienda el uso de un mono de cuerpo completo de material resistente a productos químicos y antiestático.

## 6.2. PRECAUCIONES MEDIOAMBIENTALES

**Derrames grandes:** forme un dique a bastante distancia del líquido derramado con el fin de recuperarlo y eliminarlo posteriormente. Evite la entrada en conductos de agua, red de alcantarillado, sótanos o áreas cerradas.

## 6.3. MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA

**Derrame en Tierra:** Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Recupere el producto bombeando o utilizando un absorbente adecuado.

**Derrame en Agua:** Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Limite el derrame inmediatamente con barreras flotantes. Advierta a otras embarcaciones. Retirar de la superficie mediante espumado o con absorbentes apropiados. Antes de utilizar dispersantes, solicite el asesoramiento de un especialista.

Las recomendaciones sobre derrame en agua y derrame en tierra se basan en el escenario más probable para este producto; de cualquier manera, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura, (y en el caso de derrame en agua) la dirección y la velocidad de las olas pueden influir de gran manera en la acción correcta a desarrollar. Por esta razón, consúltese a expertos locales. Nota: Las reglamentaciones locales pueden prescribir o limitar la acción a realizar.

## 6.4. REFERENCIAS A OTRAS SECCIONES

Ver Sección 8 y 13.

## SECCIÓN 7

## MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1. PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN SEGURO

Evite que se produzcan pequeños derrames y fugas para prevenir el riesgo de resbalamiento. El material puede acumular cargas electrostáticas que pueden originar chispas eléctricas (fuente de ignición). Cuando el material se manipula a granel, alguna chispa eléctrica podría provocar la ignición de vapores inflamables de los líquidos o residuos que pudiera haber presentes (p.ej. durante operaciones de cambio de una carga a otra). Utilizar procedimientos adecuados de interconexión eléctrica y/o conexión a tierra. Es posible, no obstante, que la interconexión eléctrica y las conexiones a tierra no consigan eliminar el riesgo que supone la acumulación de cargas electrostáticas. Guiarse por los estándares locales pertinentes. Otras referencias son la práctica recomendada 2003 del Instituto Americano del Petróleo ("Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents", Protección contra igniciones resultantes de electricidad estática, rayos y

corrientes desviadas), el documento NFPA 77 de la Agencia Nacional de Protección contra Incendios ("Recommended Practice on Static Electricity", Práctica recomendada con respecto a la electricidad estática) o el informe técnico CENELEC CLC/TR 50404 ("Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity", Electrostática: código de buenas prácticas para evitar los riesgos derivados de la electricidad estática).

**Acumulador estático:** Este producto es un acumulador estático.

## 7.2. CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO, INCLUIDAS LAS INCOMPATIBILIDADES

La elección de contenedores, por ejemplo recipientes de almacenamiento, puede afectar a la acumulación y disipación de cargas electrostáticas. No almacene en recipientes abiertos o sin etiquetar. Manténgase lejos de materiales incompatibles.

**7.3. USOS ESPECÍFICOS FINALES:** Sección 1 informa acerca de los usos finales identificados. Guía específica del sector o industrial disponible.

## SECCIÓN 8

## CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

### 8.1. PARÁMETROS DE CONTROL

**Límites/Estándares de Exposición para los materiales que se puedan formar por manipulación de este producto** Cuando neblina/aerosoles pueden ocurrir, se recomienda lo siguiente: 5 mg/m<sup>3</sup> - ACGIH TLV (fracción inhalable).

Nota: La información acerca de los procedimientos de control recomendados pueden obtenerse de la(s) agencia(s)/institución(es) siguientes:

Por favor, traduzca aquí su Agencia Nacional.

### 8.2. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN

#### CONTROLES DE INGENIERÍA

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo de las condiciones potenciales de exposición. Medidas de control a considerar:

---

No existen requisitos especiales bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

## PROTECCIÓN PERSONAL

La selección del equipo de protección personal varía en base a las condiciones de exposición posibles tales como las aplicaciones, prácticas de manejo, concentración y ventilación. La información sobre la selección del equipo de protección para usar con este material, como se proporciona más abajo, se basa en el uso normal intencionado.

**Protección Respiratoria:** Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminante en aire a un nivel adecuado para proteger la salud del trabajador, puede ser apropiado un respirador autorizado. Si es aplicable, el mantenimiento, uso y selección del respirador debería realizarse de acuerdo a los requisitos reglamentarios. El tipo de respiradores a considerarse para este material incluyen:

No existen requisitos especiales bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

Para altas concentraciones en aire, usar un respirador de suministro de aire autorizado, que trabaje en modo presión positiva. Pueden ser apropiados respiradores de suministro de aire con una botella de seguridad cuando los niveles de oxígeno sean inapropiados, los medios o métodos de aviso de gas/vapor sean escasos, o si la capacidad del filtro de purificación del aire puede ser excedida.

**Protección de Manos:** Cualquier información específica facilitada sobre guantes, está basada en la documentación publicada y datos de los fabricantes de guantes. La idoneidad de los guantes y el tiempo de ruptura variarán dependiendo de las condiciones específicas de uso. Contactar con el fabricante de guantes para advertencias específicas en cuanto a la selección de guantes y tiempos de ruptura para sus condiciones de uso. Revisar y reemplazar aquellos guantes dañados o estropeados. Los tipos de guantes a considerar para este material incluyen:

Generalmente no se requiere protección en condiciones normales de uso.

**Protección Ocular:** Si el contacto es probable, se recomienda utilizar gafas de seguridad con protecciones laterales.

**Protección de la piel y del cuerpo:** Toda la información proporcionada sobre ropa específica se basa en la literatura publicada o en los datos facilitados por el fabricante. Los tipos de ropa a considerar para este material incluyen:

Generalmente no se requiere protección cutánea bajo condiciones normales de uso. De acuerdo con las buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar el contacto con la piel.

**Medidas de Higiene Específicas:** Obsérvense siempre medidas buenas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación del producto y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Desechar la ropa y el calzado contaminado que no puede limpiarse. Mantener/Conservar las buenas prácticas.

## CONTROLES MEDIOAMBIENTALES

Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo. Proteger el

Nombre del Producto: CAT TRANSMISSION AND DRIVE TRAIN OIL (TDTO) 50

Fecha de Revisión: 21 Ago 2012

Página 8 de 14

medio ambiente aplicando medidas de control apropiadas para prevenir o limitar las emisiones.

## SECCIÓN 9

## PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Nota:** Las propiedades físicas y químicas se proporcionan únicamente para consideraciones de seguridad, salud y medio ambiente y pueden no representar por completo las especificaciones del producto. Consulte al proveedor para información adicional.

### 9.1. INFORMACIÓN SOBRE PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS FUNDAMENTALES

**Estado Físico:** Líquido

**Color:** Marron

**Olor:** Característico

**Umbral de Olor:** No hay datos disponibles

**pH:** No es factible técnicamente

**Punto de Fusión:** No es factible técnicamente

**Punto de Congelación:** No hay datos disponibles

**Punto inicial de ebullición / e intervalo de ebullición:** > 316°C (600°F) [Estimado]

**Punto de Inflamación [Método]:** >230°C (446°F) [ASTM D-92]

**Velocidad de Evaporación (n-butil acetato = 1):** No hay datos disponibles

**Inflamabilidad (Sólido, Gas):** No es factible técnicamente

**Límites superior/inferior de inflamabilidad (Volumen aproximado en el aire %):** Límite de exposición superior (UEL): 7.0 Límite de Exposición Inferior (LEL): 0.9 [Estimado]

**Presión de Vapor:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C [Estimado]

**Densidad de Vapor (Aire = 1):** > 2 a 101 kPa [Estimado]

**Densidad Relativa:** 0.906 [ASTM D4052]

**Solubilidad(es):** agua Despreciable

**Coefficiente de partición (Coeficiente de partición n-octanol/agua):** > 3.5 [Estimado]

**Temperatura de Autoignición:** No hay datos disponibles

**Temperatura de descomposición:** No hay datos disponibles

**Viscosidad:** 195 cSt (195 mm<sup>2</sup>/sec) a 40 °C | 18.05 cSt (18.05 mm<sup>2</sup>/sec) a 100°C [ASTM D 445]

**Propiedades explosivas:** Ninguno

**Propiedades Oxidantes:** Ninguno

### 9.2. OTRA INFORMACIÓN

**Punto de Fluidez:** -12°C (10°F) [ASTM D97]

**Extracto DMSO (sólo aceite mineral), IP-346:** < 3 % en peso

## SECCIÓN 10

## ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**10.1. REACTIVIDAD:** Ver abajo sub-secciones.

**10.2. ESTABILIDAD QUÍMICA:** El producto es estable bajo condiciones normales.

**10.3. POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS:** No se producirá polimerización peligrosa.

Nombre del Producto: CAT TRANSMISSION AND DRIVE TRAIN OIL (TDTO) 50

Fecha de Revisión: 21 Ago 2012

Página 9 de 14

**10.4. CONDICIONES A EVITAR:** Calor excesivo. Fuentes de ignición de alta energía.

**10.5. MATERIALES INCOMPATIBLES:** Oxidantes fuertes

**10.6. PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS:** Producto que no se descompone a temperatura ambiente.

<b>SECCIÓN 11</b>	<b>INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA</b>
-------------------	---------------------------------

**11.1. INFORMACIÓN SOBRE EFECTOS TOXICOLÓGICOS**

<u>Clase de Peligro</u>	<u>Conclusiones / Comentarios</u>
<b>Inhalación</b>	
Toxicidad extrema: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Riesgo insignificante a temperatura ambiente o a la temperatura habitual de manipulación. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Ingestión</b>	
Toxicidad extrema: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>PIEL</b>	
Toxicidad extrema: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
Corrosión cutánea/Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Irritación insignificante de la piel a temperatura ambiente. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>OJO</b>	
Lesiones oculares graves/Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Puede causar una leve molestia de poca duración en los ojos. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Sensibilización</b>	
Sensibilización respiratoria: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea sensibilizante cutáneo. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Aspiración:</b> Datos disponibles.	No se espera que constituya un peligro por aspiración. Datos basados en las propiedades fisicoquímicas del material.
<b>Mutagenicidad en células germinales:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea mutágeno en células germinales. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Carcinogenicidad:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que produzca cáncer. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Toxicidad en la Reproducción:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea tóxico para la reproducción. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Lactancia:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea nocivo para los lactantes.
<b>Toxicidad en órganos diana específicos (STOT)</b>	
Exposición única: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que provoque daños en órganos tras una exposición única.
Exposición repetida: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que provoque daños en órganos tras una exposición prolongada o repetida. En base a evaluaciones de los componentes.

Nombre del Producto: CAT TRANSMISSION AND DRIVE TRAIN OIL (TDTO) 50

Fecha de Revisión: 21 Ago 2012

Página 10 de 14

## OTRA INFORMACIÓN

### Para el producto en sí mismo:

La exposición repetida y/o prolongada puede causar irritación de la piel, ojos, o del tracto respiratorio.

#### Contiene:

Aceite base muy refinado: No carcinógeno en estudios con animales. Material representativo que pasa el IP-346, la prueba de Ames modificada y/o otras pruebas. Estudios dérmicos y de inhalación mostraron efectos mínimos; infiltración no específica de pulmón de células inmunes, deposición de aceite y formación mínima de granulomas. No sensibilizante en animales de prueba.

Información adicional se encuentra disponible si se solicita.

## SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

La información proporcionada se basa en datos disponibles para el producto, los componentes del producto y materiales similares.

### 12.1. TOXICIDAD

Material -- No se prevé que sea nocivo para los organismos acuáticos.

### 12.2. PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

#### Biodegradación:

Componente de Aceite Base -- Se prevé que sea inherentemente biodegradable

### 12.3. POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN

Componente de Aceite Base -- Posee potencial para bioacumularse, sin embargo, el metabolismo o las propiedades físicas pueden reducir la bioconcentración o limitar la biodisponibilidad.

### 12.4. MOVILIDAD EN EL SUELO

Componente de Aceite Base -- Este producto es de baja solubilidad y flota, y se prevé que emigre del agua a tierra firme. Se espera que se distribuya en el sedimento y en los sólidos de las aguas residuales.

### 12.5. PERSISTENCIA, BIOACUMULACIÓN Y TOXICIDAD DE LA(S) SUSTANCIA(S)

Este producto no es, o no contiene, sustancia PBT o vPvB.

### 12.6. OTROS EFECTOS ADVERSOS

No se esperan efectos adversos.

NOTA: El tetrapropenilfenol, cuando se ensayó en aceite (1000 mg/l), resultó no tener toxicidad aguda para los organismos acuáticos; información basada en la valoración del proveedor.

## SECCIÓN 13

## CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Las recomendaciones sobre la eliminación son en base al producto tal y como es suministrado. La eliminación debe realizarse de acuerdo con las leyes y regulaciones vigentes y las características del producto en el momento de la eliminación.

### 13.1. MÉTODOS DE TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Producto adecuado para combustión en un quemador cerrado controlado mediante el valor calorífico o por eliminación mediante incineración supervisada a altas temperaturas para prevenir la formación de productos de combustión indeseados. Proteger el medio ambiente. Evacuar el aceite usado en emplazamientos designados al efecto. Reducir al mínimo el contacto con la piel. No mezclar aceites usados con disolventes, líquidos de frenos o refrigerantes.

## INFORMACIÓN REGLAMENTARIA SOBRE LA ELIMINACIÓN

**Código Europeo de Residuo:** 13 02 05\*

NOTA: Estos códigos se asignan a partir de los usos más comunes de este producto y pueden no reflejar el resultado de contaminantes procedentes del uso real. Los productores de residuos necesitan evaluar el proceso usado realmente cuando se genera el residuo y sus contaminantes, y asignar el(los) código(s) de eliminación de residuo apropiado(s).

Este producto se considera como residuo peligroso conforme a la directiva 91/689/EEC sobre residuos peligrosos, y está sujeta a las disposiciones de esa directiva, a menos que se aplique el artículo 1(5) de la misma.

**Aviso de peligro de envase vacío.** Advertencia sobre contenedores vacíos (si aplica): Los contenedores vacíos pueden contener residuos y pueden ser peligrosos. No proceda a rellenar o limpiar los contenedores sin las instrucciones adecuadas. Los bidones deben vaciarse completamente y almacenarse de modo seguro hasta que sean convenientemente reacondicionados o eliminados. Los contenedores vacíos deben ser reciclados, recuperados o eliminados por empresas cualificadas o autorizadas para ello y de acuerdo con la reglamentación vigente. **NO PRESURIZAR, CORTAR, SOLDAR, ESTAÑAR, PERFORAR, TRITURAR O EXPONER ESTOS CONTENEDORES AL CALOR, LLAMA, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA U OTRAS FUENTES DE IGNICIÓN. PUEDEN EXPLOSIONAR Y CAUSAR LESIONES O LA MUERTE.**

## SECCIÓN 14

## INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

**TIERRA (ADR/RID):** 14.1-14.6 No regulado para el transporte terrestre

**VIAS DE NAVEGACION INTERIOR (ADNR/ADN):** 14.1-14.6 No regulado para el transporte de navegación Interior

**MAR (IMDG):** 14.1-14.6 No regulado para el transporte marítimo de acuerdo con el Código IMDG

**MAR (Convención MARPOL 73/78 - Anexo II):**

14.7. Transporte a granel según el Anexo II del convenio MARPOL 73/78 y el código IBC

---

No clasificado de acuerdo con el Anexo II

**AIRE (IATA): 14.1-14.6** No regulado para el transporte aéreo

<b>SECCIÓN 15</b>
-------------------

<b>INFORMACIÓN REGLAMENTARIA</b>
----------------------------------

**ESTADO REGLAMENTARIO Y LEYES Y REGULACIONES APLICABLES**

**Cumple con los siguientes requisitos del inventario químico nacional/internacional:** AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, PICCS, TSCA

**15.1. NORMATIVAS/LEGISLACIÓN EN MATERIA DE SALUD, SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE ESPECÍFICAS DE LA SUSTANCIA O MEZCLA**

**Directivas y Regulaciones de la UE aplicables:**

1907/2006 [... relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de sustancias y preparados químicos... y enmiendas al mismo]

689/2008/CE [...relativo a la exportación e importación de sustancias peligrosas y enmiendas al mismo]

1272/2008 [sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas..y enmiendas a ello]

Consultar en la normativa nacional / de la UE pertinente los detalles relativos a cualesquiera acciones o restricciones requeridas por las normativas y los reglamentos anteriormente citados.

**15.2. VALORACIÓN DE SEGURIDAD QUÍMICA**

**Información REACH:** Se ha llevado a cabo una Evaluación de Seguridad Química para una o más sustancias presentes en el material.

<b>SECCIÓN 16</b>
-------------------

<b>OTRA INFORMACIÓN</b>
-------------------------

**REFERENCIAS:** Fuentes de información usadas en la elaboración de esta FDS:

**Lista de abreviaturas y acrónimos que se podrían utilizar (aunque no necesariamente se utilizan) en esta ficha**

Nombre del Producto: CAT TRANSMISSION AND DRIVE TRAIN OIL (TDTO) 50

Fecha de Revisión: 21 Ago 2012

Página 13 de 14

**de datos de seguridad:**

<b>Acrónimo</b>	<b>Texto completo</b>
N/A	No es aplicable
N/D	No determinado
NE	No se ha establecido
COV	Compuesto Orgánico Volátil
AICS	Inventario australiano de sustancias químicas
AIHA WEEL	Límites de exposición ambiental en el lugar de trabajo de la Asociación Americana de Higienistas Industriales
ASTM	ASTM Internacional, inicialmente conocida como Sociedad americana de pruebas y materiales (American Society for Testing and Materials, ASTM)
DSL	Lista de sustancias domésticas (Canadá)
EINECS	Inventario europeo de sustancias químicas comercializadas existentes
ELINCS	Lista europea de sustancias químicas notificadas
ENCS	Inventario japonés de sustancias químicas existentes y nuevas
IECSC	Inventario chino de sustancias químicas existentes
KECI	Inventario coreano de sustancias químicas existentes
NDSL	Lista de sustancias no domésticas (Canadá)
NZIoC	Inventario de sustancias químicas de Nueva Zelanda
PICCS	Inventario filipino de productos y sustancias químicas
TLV	Valor umbral límite (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)
TSCA	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (inventario estadounidense)
UVCB	Sustancias de composición variable o desconocida, productos de reacción compleja o materiales biológicos
LC	Concentración Letal
LD	Dosis Letal
LL	Carga Letal
EC	Concentración Efectiva
EL	Carga Efectiva
NOEC	Concentración de Efecto No Observable
NOELR	Ratio de Carga de Efecto No Observable

**LEYENDA DE LOS CÓDIGOS DE RIESGO CONTENIDOS EN LA SECCIÓN 2 Y 3 DE ESTE DOCUMENTO ( Sólo para información):**

R36; Irrita los ojos.

R38; Irrita la piel.

R50/53; Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R51/53; Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R52/53; Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R62; Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.

**CLAVE LOS CÓDIGOS-H RECOGIDOS EN LAS SECCIÓN 3 DE ESTE DOCUMENTO (a título informativo únicamente):**

Skin Irrit. 2 H315: Provoca irritación cutánea; Corrosión/Irritación cutánea, Cat

Skin Sens. 1 H317: Puede provocar una reacción cutánea alérgica; Sensibilización cutánea, Cat

Eye. Irrit. 2: Causa Irritación ocular; Daños/Irrit serios oculares, Cat 2

Repr. 2 H361f: Se sospecha que perjudica la fertilidad; Toxicidad reproductiva, Cat 2 (Fertilidad)

Aquatic Acute 1 H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos; Toxicidad aguda medio ambiente, Cat

[Aquatic Acute 3 H402]: Nocivo para los organismos acuáticos; Toxicidad aguda medio ambiente, Cat

Aquatic Chronic 1 H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos; Toxicidad crónica medio ambiente, Cat

Nombre del Producto: CAT TRANSMISSION AND DRIVE TRAIN OIL (TDTO) 50  
Fecha de Revisión: 21 Ago 2012  
Página 14 de 14

---

Aquatic Chronic 3 H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos; Toxicidad crónica medio ambiente, Cat

**ESTA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD ENGLOBALA LAS SIGUIENTES REVISIONES:**

No existe información disponible de la revisión.

---

La información y recomendaciones contenidas en la presente son, en conocimiento y opinión de ExxonMobil, precisas y fiables a fecha de lo ocurrido. Puede ponerse en contacto con ExxonMobil con el fin de asegurarse de este documento es el más reciente disponible por parte de ExxonMobil. La información y las recomendaciones se ofrecen para la verificación y consideración por parte del usuario. Es responsabilidad de éste verificarlas como correctas y adecuadas para su uso previsto. Si el comprador reenvasa este producto, es responsabilidad del usuario asegurarse de que el envase incluye información adecuada sobre salud, seguridad y/o cualquier otro tipo de información. Debería darse avisos apropiados y procedimientos de manejo seguro a los manipuladores y usuarios. La modificación y/o alteración de este documento está estrictamente prohibida. Excepto al alcance requerido por ley, la renovación o retransmisión de este documento, por completo o de forma parcial, no está permitida. El término "ExxonMobil", es usado por conveniencia, y puede incluir cualquiera o mas de ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation o cualquiera de las afiliadas en las que mantengan algún tipo de interés.

---

Sólo para uso interno  
MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 2006452XES  
(545262)

---

<b>ANEXO</b>
--------------

No se requiere Anexo para este material.